



世界自然文化遗产之旅

拉萨布达拉宫

The Potala Palace

多吉占堆 薛文献 编著 / 广东旅游出版社



UNITED NATIONS EDUCATIONAL
SCIENTIFIC AND
CULTURAL ORGANIZATION



世界自然文化遗产之旅

拉萨布达拉宫

The Potala Palace

多吉占堆 薛文献 编著

广东旅游出版社

图书在版编目(CIP)数据

拉萨布达拉宫 / 多吉占堆, 薛文献编著.

- 广州: 广东旅游出版社 2001. 8

(世界自然文化遗产之旅丛书)

ISBN 7-80653-167-X

I. 拉… II. ①多…②薛… III. 布达拉宫-简介

IV. K928.75

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第46707号

拉萨布达拉宫

编 著: 多吉占堆 薛文献

图片摄影: 多吉占堆 觉果 索朗罗布 丁长征 邓慕贞等

英文翻译: 唐志祥

策划编辑: 张 懿

责任编辑: 张 懿

版式设计: 邓传志

封面设计: 郭 炜 谭 江

责任技编: 刘振华

出版发行: 广东旅游出版社

(广州市中山一路30号之一 邮编: 510600)

印 刷: 东莞新丰印刷有限公司

(东莞市凤岗镇天堂围区)

开 本: 889 x 1194 毫米 32开

印 张: 3.5

字 数: 63千字

版 次: 2001年8月第1版第1次印刷

印 数: 1-8000册

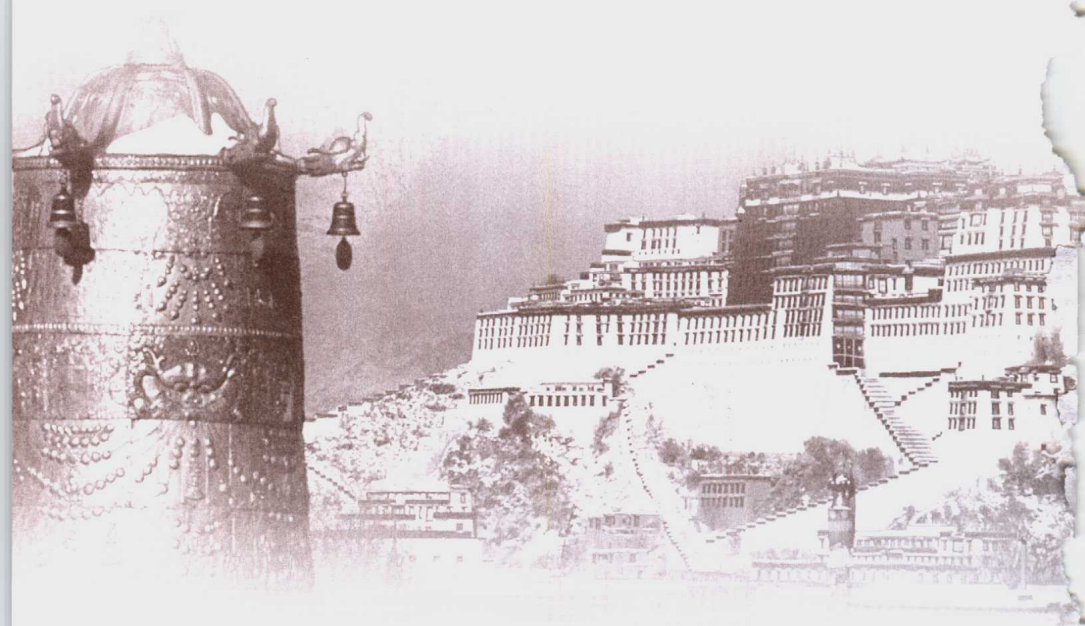
定 价: 18.50元

广东旅游出版社图书网

www.travel-publishing.com

广东旅游网

www.gdtravel.com



编者序语

对于自然与文化的美，人类是有共识的。大自然馈赠给地球的丰厚礼物、全人类文明发展留下的不朽足迹，都是不可替代的无价之宝。

联合国教科文组织于1972年通过了《保护世界文化和自然遗产公约》，并相应设立了“世界遗产委员会”和“世界遗产基金”，以期借国际力量保护人类共同的珍贵遗产。

世界自然与文化遗产概念的提出，是人类文明发展到一定阶段的标志。它代表了对自然的尊重，对人类创造的总结和礼赞。

中国作为著名的文明古国，山河锦绣，名胜众多，自1985年加入世界遗产公约，截至2000年底，共有27个项目被联合国教科文组织列入《世界遗产名录》。作为旅游目的地，这27处世界遗产无疑是热中之热，作为我国的自然与文化精华，它们更令人无比骄傲。

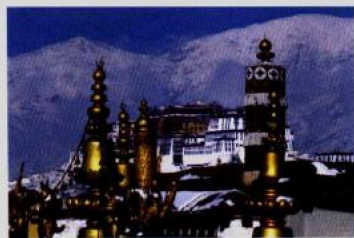
《世界自然文化遗产之旅》系列丛书以我国27处世界遗产为内容，每处一分册，全面而深入展现各处遗产的自然之美、文化之美、自然与文化结合之美。带你走近它们，让你读懂它们，使你珍视它们。

以一个游客的眼光面对着瑰丽的自然风景和珍贵的历史遗迹时，我们无法不为这些自然与人类的杰作而感动；但我们更要正视自己继承者的身份，维护世界遗产的真实性与完整性，承担起对珍贵遗产备加爱惜、使之永久流传的责任。



世界自然文化遗产之旅丛书

- 《 秦 山 》
《 黄 山 》
《 庐 山 》
《 黄 龙 》
《 长 城 》
《 故 宫 》
《 天 坛 》
《 颐 和 园 》
《 九 寨 沟 》
《 武 陵 源 》
《 武 夷 山 》
《 平 遥 古 城 》
《 苏 州 园 林 》
《 丽 江 古 城 》
《 大 足 石 刻 》
《 敦 煌 莫 高 窟 》
《 洛 阳 龙 门 石 窟 》
《 拉 萨 布 达 拉 宫 》
《 明 清 皇 家 陵 寝 》
《 武 当 山 古 建 筑 群 》
《 青 城 山 与 都 江 堰 》
《 黔 县 西 递 · 宏 村 》
《 峨 眉 山 与 乐 山 大 佛 》
《 秦 始 皇 陵 与 兵 马 俑 》
《 北 京 周 口 店 猴 人 遗 址 》
《 承 德 避 暑 山 庄 与 外 八 庙 》
《 曲 阜 孔 府 · 孔 庙 · 孔 林 》



目 录



回到布达拉	1
壮美宫阙	6
悠远历史	10
神奇圣地	13
艺术宝库	18
辉煌重现	22
畅游布达拉宫	27
从正门到德央厦	29
白宫——历世达赖喇嘛的寝宫	34
红宫——历世达赖喇嘛的灵塔殿 和各类佛堂	42
旅游资讯	89

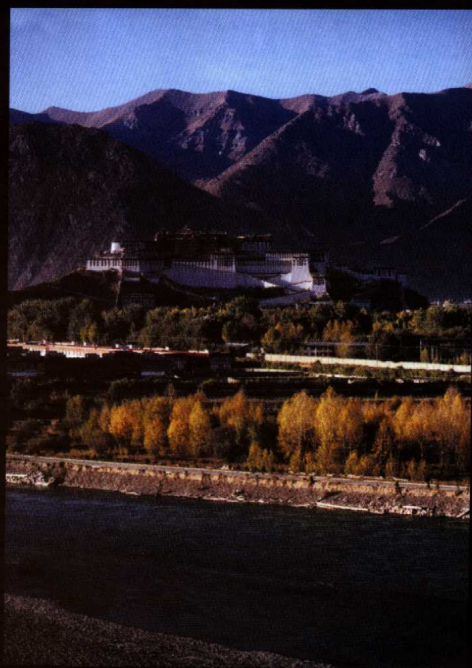


CONTENTS



Returning To Potala	1
<i>Magnificent Imperial Palace</i>	6
<i>Long History</i>	10
<i>Miraculous Holy Land</i>	13
<i>Treasure-house Of Arts</i>	18
<i>Reappearance Of Glory</i>	22
 An Enjoyable Visiting To Potala Palace ...27	
<i>From The Mair Gate To Deyang Palace</i> ...29	
<i>The White Palace — The Bedrooms For</i>	
<i>The Dalai Lamas Of The Ages</i>	34
<i>The Red Palace — The Sacred Pagoda</i>	
<i>Halls For The Dalai Lamas Of The</i>	
<i>Ages And Various Meditation Halls</i>	42
 Tourism Information	89

回到布达拉



巍然耸立的圣殿布达拉宫，与雪域高原的自然景观统一而和谐，那撼人心魄的华美辉煌与神秘玄妙吸引着每一个踏入高原的人走近她，那至高无上的庄严与厚重之美深触每一个仰望她的灵魂。

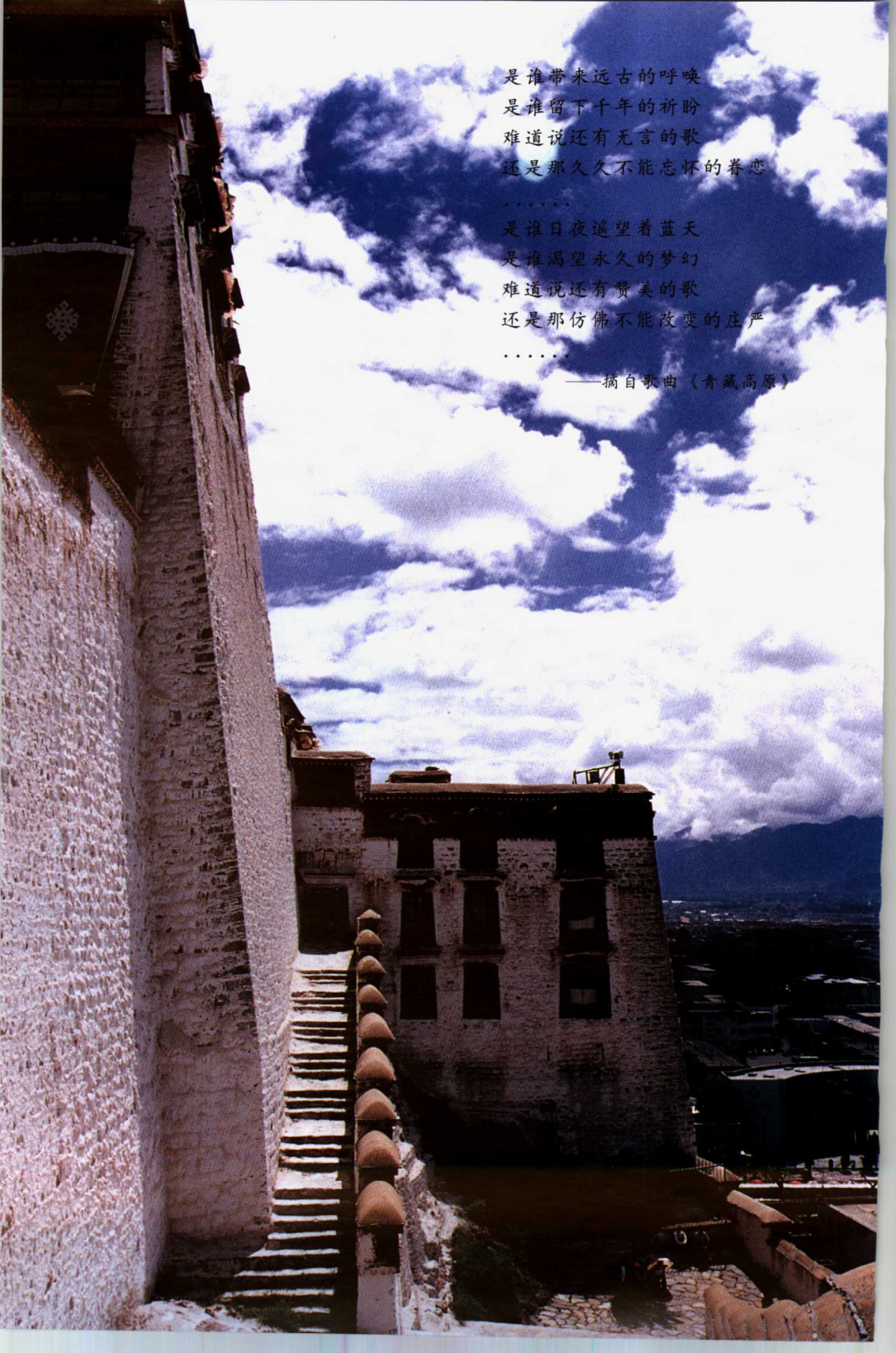
历世达赖喇嘛世系表

世次	名字	出生地	生卒年	备注
一世	根敦珠巴	后藏 霞堆牧场	1391-1474	
二世	根敦嘉措	后藏达那	1475-1542	
三世	索南嘉措	前藏堆龙	1543-1588	
四世	云丹嘉措	蒙古 土默特部	1589-1616	
五世	阿旺罗桑 嘉措	前藏琼结	1617-1682	清朝册封为“西天大善自在佛所领天下释教普通瓦赤喇但喇达赖喇嘛”，赐金册金印。从此达赖喇嘛的称号才确定下来。
六世	仓央嘉措	前藏门隅	1683-1706	著有《仓央嘉措情歌》。
七世	格桑嘉措	理塘	1708-1757	清朝加封为“宏法觉众六世达赖喇嘛”（实为七世）。乾隆十六年（1751年），清朝正式委派七世达赖管理西藏政教事务。
八世	强白嘉措	后藏 托布嘉	1758-1804	乾隆四十六年（1781年）清朝皇帝令八世达赖亲政。
九世	隆朵嘉措	原西康 邓柯	1805-1815	嘉庆十三年（1808年）清朝批准九世达赖免于金瓶掣签，启用前辈达赖之印，并派亲王、郡王和色赤活佛看视九世达赖坐床。
十世	楚臣嘉措	理塘	1816-1837	清朝皇帝于道光二年（1822年）命令灵童三人金瓶掣签，楚臣嘉措为十世达赖。
十一世	克珠嘉措	四川泰宁	1838-1855	经金瓶掣签，克珠嘉措为十一世达赖，清朝皇帝派章嘉呼图克图看视坐床。咸丰五年（1855年）清朝皇帝命令十一世达赖亲政。
十二世	成烈嘉措	山南娘布	1856-1875	咸丰八年（1858年）由驻藏大臣满庆主持金瓶掣签，成烈嘉措为十二世达赖。
十三世	土登嘉措	塔布 （今朗县） 朗顿	1876-1933	清朝皇帝册封十三世达赖“诚顺赞化西天大善自在佛”。国民政府追封为“护国弘化普慈圆觉大师”。
十四世	丹增嘉措	青海湟中	1935-	1940年2月5日，国民政府发布命令：“青海灵童拉木登珠慧情湛深，灵异特著，查系第十三世达赖喇嘛转世，应即免于抽签，特准继任为十四世达赖喇嘛，此令。”国民政府蒙藏委员会委员长吴忠信主持了十四世达赖的坐床典礼。

布达拉宫平面示意简图



1. 售票处
2. 石阶
3. 德阳厦
4. 白宫
5. 原藏军司令部
6. 红宫
7. 十三世达赖喇嘛灵塔
8. 七世达赖喇嘛灵塔
9. 八世达赖喇嘛灵塔
10. 九世达赖喇嘛灵塔
11. 五世达赖喇嘛灵塔



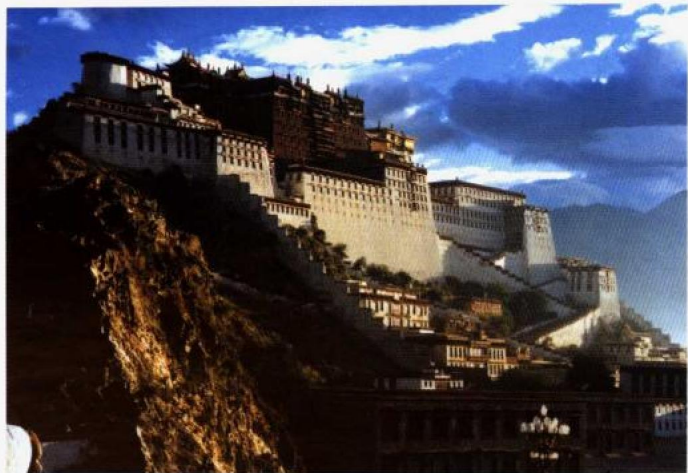
是谁带来远古的呼唤
是谁留下千年的祈盼
难道说还有无言的歌
还是那久久不能忘怀的眷恋

.....

是谁日夜遥望着蓝天
是谁渴望永久的梦幻
难道说还有赞美的歌
还是那仿佛不能改变的庄严

.....

——摘自歌曲《青藏高原》



晨光照耀下的布达拉宫，巍峨壮观，散发出令人震撼的美。



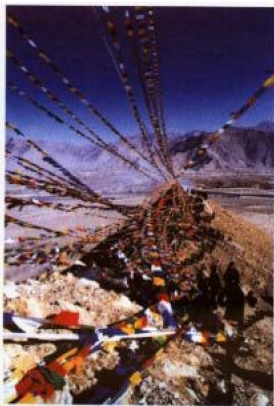
布达拉宫东北侧马路上的骏马塑像。

在属于我们共同拥有的蔚蓝色星球上，有一块高高隆起的第三极——青藏高原。在这平均海拔超过4500米的“世界屋脊”上，傲立的雪峰、静默的圣湖、眩目的蓝天、神奇的庙宇……一切都那么令人魂牵梦萦。

但要是有机会踏上这块美妙神奇的土地，饱览了高原独特的自然环境后却偏偏没有去观瞻布达拉宫的真容，那么将令你后悔终身。在拉萨流传着这样一句话：“不参观布达拉宫，就不算到过拉萨，也不算到过西藏。”巍然矗立的圣殿布达拉宫，与雪域高原的自然景观统一而和谐，那撼人心魄的华美辉煌和神秘玄妙吸引着每一个踏入高原的人走近她。

布达拉宫，作为昔日历世达赖喇嘛的“冬宫”和西藏地方政教合一政权的中心，是西藏地区现存最大最完整的官堡式建

筑群，也是地球上海拔最高的大型古代宫殿。这座无与伦比的神宇宫阙被誉为世界十大土木石杰出建筑之一，集中体现了西藏建筑、绘画、宗教艺术精华，所藏的大量历史宗教文物亦是令人叹为观止的无价之宝。1994年，布达拉宫作为文化遗产被联合国教科文组织正式列入《世界遗产名录》，更增添了她的魅力，吸引着越来越多的人来揭开那神秘的面纱，一睹她的真容。



美丽的五彩经幡，是青藏高原的特有风景线。

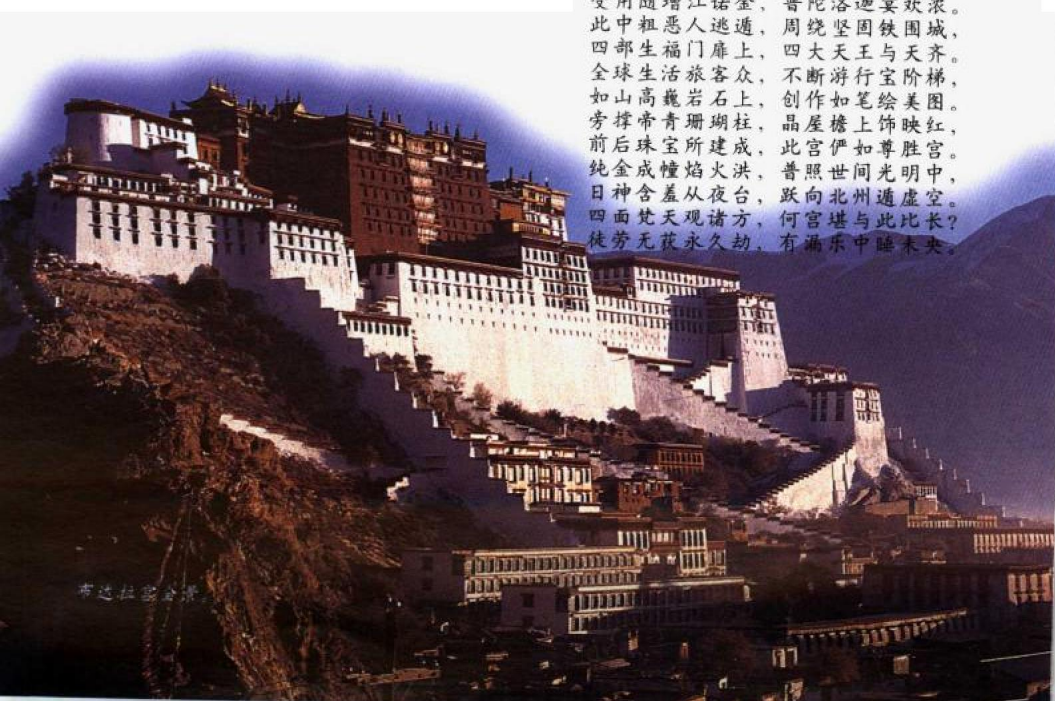
壮美宫阙

当你走向海拔3670米的“圣城”拉萨的时候，远在数十里之外，就能在高原特有的清澈透明的空气中远远地看到布达拉宫壮美的身影。在灿烂的阳光下，在巍巍红山之巅，布达拉宫依山凌空、金光四溢、巍峨壮观，散发着一一种令人震撼的美，直入眼帘，深触灵魂。在你的心中，从此就会深深地刻上雪域高原的神秘印记。

许多初到拉萨的人，不管高原反应是否严重，都非常急切地来到布达拉宫广场，仰望心仪已久的布达拉宫。只见布达拉宫层层叠叠，红白相接——白官呈“凹”字形，从东到西结构紧凑，由低至高鳞次栉比；红宫居中，层次分明，错落有致，使整个布达拉宫形似双手捧着的一座佛塔；红宫顶上的金顶，在阳光照射下熠熠生辉，似乎显示着它的至高无上。布达拉和雪域圣地结合得如此完美无缺，令所有观赏者无不称奇。

五世达赖喇嘛阿旺罗桑嘉措300多年前曾在一首诗中这样赞美过独一无二的布达拉宫：

相等帝释美妙宫，罗刹王威域相同。
受用随增江诺金，普陀洛迦宴欢浓。
此中袒恶人逃遁，周绕坚固铁围城。
四部生福门扉上，四大天王与天齐。
全球生活旅客众，不断游行宝阶梯。
如山高巍岩石上，创作如笔绘美图。
旁撑帝青珊瑚柱，晶屋檐上饰映红。
前后珠宝所建成，此宫伊如尊胜宫。
纯金成幢焰火洪，普照世间光明中。
神舍羞从夜台，跃向北州透虚空。
四面梵天观诸方，何宫堪与此比长？
徒劳无获永久劫，有漏乐中睡未央。



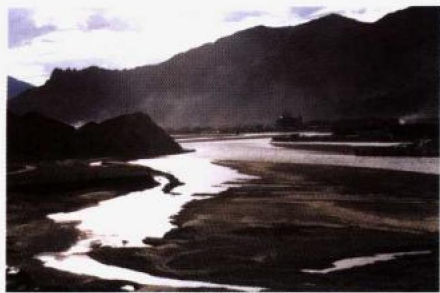
这首藏文诗的意思是说：布达拉宫的美丽像三十三天界的帝释宫一样，她的庄严则可与鬼神之王的城堡相比，她有胜过多闻财神的财富，幸福欢乐跟普陀相同……布达拉宫屋顶的镏金宝幢像火焰一样照耀人间，连日神也害羞地乘着黑夜逃向北方了。有一位能观望诸方的四面梵王（古代印度教、婆罗门教的创造之神）想寻觅一座宫殿来与布达拉宫媲美，结果徒劳无获，只能坠入到永远的轮回中去。

拉萨这座古老的城市，顺着宽坦的河谷东西向延伸。而在城中央，凸现两座大小相当的山丘：西南方为“矫布日”（药王山），昔日在山上建有西藏最高的藏医院，今天则只余下一座高耸入云的电视发射塔；东北方则为“玛布日”（红山），布达拉宫依山而建，蜿蜒至山顶。无论从拉萨城的哪个方向观望布达拉宫，她都显露出辉煌、壮美的身姿。作为西藏闻名于世的标志性建筑，这座金光闪耀的琼楼玉宇始终是那样的大方凝重，以红、白、黄为主色调的高大宫墙和熠熠生辉的金顶，既不显得单调古板，也不过于华丽张狂。在高原明媚的阳光下，布达拉宫透出一种历尽风雨沧桑后的从容与深邃。

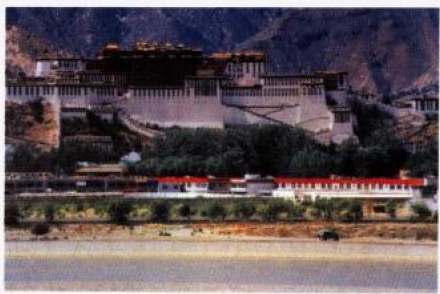
布达拉宫按照红山的自然地形由南麓梯次修到山顶，海拔为3763.5米，主楼高115.7米，其中红宫外显13层，宫内实具9层之高，东西白宫最高处达7层。布达拉宫东西长360多米，南北宽140米，总建筑面积13万多平方米，建筑群占地36万多平方米。

整个宫宇建筑为土石木结构，是由多层的矩形平面毗连而成，层次错落，弯弯曲曲，平面组合十分复杂。其建筑结构除充分保持和发扬了邸宅与碉堡相结合的藏族建筑传统风格外，由于汉族、满族工匠参与过施工设计，故在装饰上采用了雕花梁柱、斗拱、藻井、金顶等特色工艺。另外，也吸取了印度、尼泊尔等毗邻国度的建筑艺术精华。因此，雄伟壮丽的布达拉宫在我国建筑史上留下了民族团结、中外文化交流的印迹。

布达拉宫的建筑格局主次分明、对比鲜明，具有深刻的象征意义。达赖喇嘛的白色寝宫傲然耸立，红宫则后来居上，其他各类建筑犹如众星捧月，簇拥左右，这样的排列喻示着至高



静静流淌的拉萨河。



从拉萨河对岸眺望布达拉宫。



焰火映衬下的琼楼玉宇。



仰望白宫。

无上的达赖喇嘛高立在神幢浩荡、金顶辉煌的屋顶之上。举目四望，苍天茫茫，白云袅袅；俯视四周，曾是低矮、拥挤的僧房、民居、马厩、作坊、监狱等，显示出强烈的

反差。再看看开阔的殿堂与窄小的窗户，厚重的墙壁与狭窄的过廊无一不在渲染着佛法的神威和佛界的庄严，这正是西藏佛教建筑刻意追求的意境。

布达拉宫的宫墙，是其艺术性和生命力的重要组成部分。据传，东半部的宫墙是由拉萨一带的前藏工匠砌筑，西半部的宫墙则由日喀则一带的后藏工匠修成。工匠们尽情发挥各自的风格和所长，使得东部的墙体笔直尖峭，据说从上部滑下一只整羊，到下面就会划成两半；而西部的墙体则圆浑厚实，讲求流线型，就是从上面滚下一个鸡蛋，到下面也不会打破。更为独特的是，布达拉宫在外部采用了红色的白玛草（学名怪柳）领墙，宫内个别部位运用了轻便的草坯、牛粪隔墙。这种世间十分稀罕的墙体，直到今天仍让人对藏族先民的聪明才智感叹不已。

宫墙厚度自下而上逐次递减，最宽处达10米，最窄也有1米左右，墙身用高原盛产的优质花岗岩砌筑。主体外墙为双层石壁，高达数十米，每隔一段距离，中间灌注铁汁，外墙基全部直入坚固的岩石层，从而保证了这一庞然大物的永固，提高了抗震能力。虽然已经历了多年的岁月洗礼，至今仍完整无损。

据说，布达拉宫墙体重要部位灌注有烱铜，但尚无人所见。在几次大的维修中，施工人员曾经进入打开的地牵直至基岩，并没有发现烱铜。由于布达拉宫大规模重建时期距今已有300多年，又没有更多的建筑资料，因此这一建筑工艺无从查询、考证。但有一点是可以肯定的，当时的西藏确有灌注烱铜的建筑技法。例如，为纪念红宫外部主体墙完工而立的纪念碑莲座结合部就灌注有烱铜，至今众人可见。又有史书记载：17世纪维



布达拉宫的白玛草墙与铜饰，为藏式传统建筑工艺之一。



修大昭寺时，墙体内曾灌注烱铜，可见这是藏族古代建筑的一大特点。

宫殿的外部颜色是明亮的白、黄、红三色，与佛教传统密切相关：白色象征恬静、和平，黄色象征圆满、齐备，红色象征威严、力量；顶部金顶、怪柳女墙、屋内颜色及绘画内容等亦把民族建筑特点和佛教内容有机地融为一体。布达拉宫顶上，用铜镀金、牦牛皮或彩布竖有林立的法幢、宝伞、旌旗等饰物，重大的吉庆日子，还要披上五彩的“扎西吉彩”彩幔。据《白史》记载：松赞干布时期，布达拉宫顶竖有弓箭和长矛；赤松德赞时期，在民众房顶也垂有旗杆长矛，初为象征战争，此后逐渐演变为佛教习俗。

单看外表，布达拉宫就令人叹为观止，而她内部的华美精妙，在后文的《畅游布达拉宫》部分将细细道来。

由大昭寺金顶远眺雪后的布达拉宫，宛若佛祖在人间安置了一块如天圆般的净土。